

Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 32 (1960)

Heft: 6

Vorwort: L'art d'habiter selon son temps

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

habitation

Notre couverture : La ville de Berne.
Plan Merian (1642). (Cliché « Das Wohnen ».)

Edition Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue Georgette 1, Lausanne

LAUSANNE
Fr. Gilliard, architecte
F. Hermenjat, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale
E. Virieux, architecte cantonal

GENÈVE
Dr A. Montandon
E. Martin, architecte

NEUCHATEL
F. Decker, architecte

Comité de patronage **Fribourg**
R. Aeby, architecte

Rédaction Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, rue Saint-Pierre 1, Lausanne
tél. (021) 22 50 38

Comité de rédaction Président : A. Maret
Membres : MM. G. Borel,
F. Gilliard, A. Hœchel, A. Jaquet,
J.-P. Vouga

Administration et publicité Avenue de Tivoli 2, Lausanne
Chèques postaux II. 66 22.
Tél. (021) 22 60 43

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation » :
USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement
FAS Section romande et Section genevoise de la Fédération des architectes suisses
SCH Société coopérative d'habitation, Lausanne
SCH Société coopérative d'habitation, Genève
SAL Société pour l'amélioration du logement, Genève
SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève
FOMHAB Coopérative d'habitation, Genève

Abonnements Suisse : Fr. 7.20 par an. Etranger : Fr. 10.—. Prix du présent numéro : 80 ct. Chèques postaux II. 66 22

L'art d'habiter selon son temps

La troisième édition du « Catalogue suisse de l'Équipement »¹ vient une nouvelle fois, sous le titre « L'habitation moderne », attirer notre attention sur les articles d'équipement qui se distinguent par la qualité de leurs formes. Cette publication se place dans la ligne que poursuit depuis 1949 le Schweizerischer Werkbund SWB (association sœur de l'Œuvre, mais combien plus active ! Réd.).

C'est, en effet, de cette année que date le premier catalogue, le second ayant paru en 1954. Tout au long de cette période, le SWB s'est, de plus, distingué par de nombreuses expositions consacrées à l'ameublement et à l'équipement, tant à Bâle (dans le cadre de la Foire d'échantillons où se décerne la qualification « Forme utile ») qu'à l'étranger où les expositions « Good design in Switzerland » aux USA et au Canada (1957, 1958), « Swiss Design » en Angleterre (1958), sans oublier la participation suisse à l'Interbau de Berlin 1957 démontrent les possibilités réelles des artistes, artisans et industriels suisses dans le domaine de l'ameublement et de l'équipement.

On ne s'en douterait guère, il est vrai, à voir la plupart des logement de nos cantons romands, et surtout les ensembles mobilier proposés par les marchands de meubles ! Souhaitons cependant au nouveau catalogue, remarquablement présenté, autre chose qu'un succès de librairie.

¹ Schweizerischer Werkbund, Bahnhofstrasse 16, Zurich.

Sommaire

La Cité Ausserholligen, à Berne	11
Les réalisations du Tscharnergut, à Berne-Bumpliz	14
Union suisse pour l'amélioration du logement	16
Comité central de l'Union suisse pour l'amélioration du logement	19
Comptes annuels 1959	20
Démographie et logements	21
Les architectes et la Commission cantonale vaudoise du logement	30
USAL - Assemblée générale, Section romande	33